



# Newsletter

PROGRAMME PARLEMENTAIRE CANADA-UKRAINE PARLIAMENTARY PROGRAM  
ПАРЛАМЕНТАРНА ПРОГРАМА КАНАДА-УКРАЇНА

CUPP Newsletter

Fall 2004 Issue 3

## History of CUPP

On July 16th, 1990 the Ukrainian Parliament adopted the Declaration of Sovereignty which declared that Parliament recognized the need to build the Ukrainian state based on the Rule of Law. On August 24, 1991 the Ukrainian Parliament adopted the Declaration of Independence, which the citizens of Ukraine endorsed in the referendum of December 1st, 1991.

Also in 1991, Canadians celebrated the Centennial of Ukrainian group immigration to Canada. To mark the Centennial, organizations planned programs and projects to celebrate this milestone in Canada's history.

The Chair of Ukrainian Studies Foundation of Toronto decided to mark the Centennial by establishing the Canada-Ukraine Parliamentary Program for undergraduate university students from Ukraine. The Canada-Ukraine Parliamentary Program gives Ukrainian students an opportunity to work and study in the Canadian Parliament, and gain experience from which generations of Canadian, American and West European students have benefited. On the basis of academic excellence, knowledge of the English or French and Ukrainian languages, and an interest in the parliamentary system of government, undergraduate university students from Ukraine can apply for a CUPP scholarship. It is hoped that CUPP will contribute to the education of future leaders of Ukraine.

CUPP is a Parliamentary Democracy and Comparative Political Studies Internship Semester in the Canadian House of Commons. The Internship Semester lasts two months and takes place in the spring of each year in Ottawa, Ontario, Canada. ■

## Fall Interns



### Bavin, Vitalij

Born in Luhansk  
Taras Shevchenko  
National Pedagogical  
University, Luhansk  
English, Computer  
Science and  
Foreign Literature  
Languages:

English, Russian

Hobbies: pop music, literature, sport, travel

Oleksander and Irene Hordienko  
Scholarship



### Dyakova, Polina

Born in Donetsk  
International Christian  
University, Kyiv  
Management  
Information  
Systems  
Languages:  
English, German

Hobbies: violin, art, fantasy, finance games

Eugene Palenka Scholarship  
CUPP '04 co-ordinator



### Furmanchuk, Oleh

Born in Ostroh,  
Rivne oblast  
National University  
of Ostroh  
Academy, Ostroh  
Faculty of Law  
Languages:  
English

Hobbies: music, photography, writing  
humoristic scripts for students' concerts,  
computer software, running  
Walter Tarnopolsky Scholarship



### Gevorgyan, Anna

Born in Armenia  
Yerevan Branch of  
Ternopil Academy  
of National  
Economy,  
Yerevan, Armenia

Department of International Economics

Languages: Armenian, English,  
Ukrainian

Hobbies: reading, music

Christina Bardyn Scholarship

## Contents

1. **History of CUPP** ..... 1
2. **Чому українські студії** ..... 5
3. **Дорослі вчинки "молодих дипломатів"** ..... 7
4. **Інтерв'ю на Radio Canada International** ..... 9
5. **Wild Rose Country Diary** ..... 11
6. **CUPP Alumni** ..... 14
7. **Participating Universities** .... 24

## Contact Us

Chair of Ukrainian Studies  
Foundation

620 Spadina Avenue  
Toronto, Ontario  
Canada M5S 2H4  
Tel.: (416) 923-3318  
Fax: (416) 234-9114  
[www.KATEDRA.org](http://www.KATEDRA.org)


**Kenzhametov, Asan**

Born in Dzhanikoy  
Vernadsky Tavrida  
National University,  
Symferopol  
Foreign Philology /  
English and  
German Languages

Languages:

Crimean Tatar, English, German,  
Russian, Turkish

Hobbies: cross-country, reading, history  
and foreign literature, soccer

Vasyl Loboda Scholarship


**Kozlovskaya, Hanna**

Born in Rustavi,  
Georgia

Mykhaylo  
Drahomanov  
National  
Pedagogical  
University, Kyiv

Faculty of  
Ukrainian Philology

Languages: English, Georgian, Russian

Hobbies: sports, reading

Raynell Andreychuk Scholarship


**Marusyk, Bohdan**

Born in Kyiv

Taras Shevchenko  
National University,  
Kyiv

Publishing and  
Editing

Languages:  
English, Russian

Hobbies: classical music, books, com -  
puter

Michael Luchkovych Scholarship


**Khayredinov, Ismayil**

Born in  
Samarkand,  
Uzbekistan

Vernadsky Tavrida  
National University,  
Simferopol  
Economic  
Cybernetics

Languages: Crimean Tatar, English,  
Russian, Turkish

Hobbies: travel, theatre, cinema, com -  
puters, internet

Edward Schreyer Scholarship


**Kuzmenko, Olexiy**

Born in Kyiv

National Technical  
University of  
Ukraine "KPI"  
(Kyiv Polytechnic  
University)

Linguistics

Languages:

English, French, Hebrew, Russian, ele -  
mentary skills in Arabic and Finnish

NGO activist and youth leader

Hobbies: modern philosophy, anthro -  
pology, politology, religious and ethnic  
minorities, theory of communication,  
psychology, history, sociology, litera -  
ture, environment, multiculturalism

Michael and Anna Bardyn Scholarship


**Neshchotna, Olga**

Born in Volynka,  
Chernihiv oblast  
Donetsk National  
University

Faculty of Finance  
and Accounting

Languages:  
English, Russian

Hobbies: reading classical literature,  
swimming, embroidering, theatre, dancing

Michael Starr (Starchevsky)  
Scholarship


**Korochynsky, Artem**

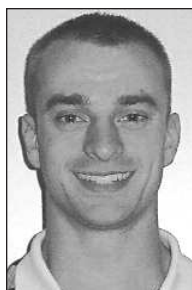
Born in Luhansk  
Taras Shevchenko  
National  
Pedagogical  
University, Luhansk  
Faculty of Foreign  
Languages  
Director of NGO

"Association of Municipal Initiatives"

Languages: English, French, Russian

Hobbies: politics, psychology, NLP

Antin Hlynka Scholarship


**Kuzub, Jonathan**

Born in Saskatoon,  
Saskatchewan  
Graduated in 2004  
with BA from  
University of  
Ottawa, Honours  
in Political Science  
Infanteer in  
Canadian Army

Reserve

Member of Svitanok Dance Ensemble  
in Ottawa

Goal is to become High School teacher  
and possibly enter politics

CUPP '04 co-ordinator

Maria & Josef Siecinsky Scholarship


**Nosova, Bohdanna**

Born in Kyiv

Taras Shevchenko  
National University,  
Kyiv

Institute of  
Journalism -  
International  
Journalism

Languages: English, French, Italian,  
Russian

Hobbies: foreign languages and cul -  
ture, history of the 20<sup>th</sup> Century, travel,  
reading, music

Malanchuk Family Scholarship


**Ovchynnikova, Olena**

Born in Uman  
Pavlo Tychyna  
Pedagogical  
University, Uman  
Foreign Languages  
Languages:  
English, German,  
Russian, Spanish

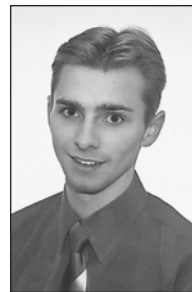
Head of the Students Parliament at  
Pavlo Tychyna Pedagogical University  
CUPP '04 co-ordinator  
Raynell Andreychuk Scholarship


**Razinkova, Maryna**

Born in Luhansk  
Taras Shevchenko  
National  
Pedagogical  
University, Luhansk  
Foreign Languages  
Department /  
English, German,  
World Literature

Languages: English, German, Russian  
Hobbies: making fun of everything,  
gaining interest, knowledge and experi -  
ence

CUPP '04 co-ordinator  
Illya and Paulina Shkilnyk Scholarship


**Skrypka, Ivan**

Born in Kyiv  
Kyiv National  
Linguistic  
University, Kyiv  
English, German  
Languages:  
English, German,  
Italian, Russian  
Hobbies: politics,

animation, travelling, hiking  
Humeniuk Family Scholarship


**Prystaiko, Khrystyna**

Born in Lviv  
Ivan Franko  
National University,  
Lviv  
Law Faculty  
Languages:  
English, German,  
Polish, Russian

Hobbies: travelling, rowing, reading  
William Kereliuk Scholarship


**Salo, Nataliya**

Born in Lviv  
Ivan Franko  
National University,  
Lviv  
Faculty of  
International  
Relations / major  
in International  
Economics and  
Finance

Languages: English, German, Polish,  
Russian

Hobbies: modern dancing, reading  
classical and modern literature, music,  
hiking

Yuriy and Oksana Fedyna Scholarship


**Stasiv, Taras**

Born in Morshyn  
Ivan Franko  
National University,  
Lviv  
Faculty of Law  
Languages:  
English, German,  
Polish, Russian

Hobbies: football,  
tennis, music (BritPop, rock), travelling  
John and Mary Yaremko Scholarship


**Rak, Iryna**

Born in Lviv  
Ivan Franko  
National University,  
Lviv  
International  
Relations /  
Economics  
Languages:  
Czech, English,

German, Russian, Swedish  
Hobbies: swimming, travelling, journal -  
ism, meeting people  
Ramon Hnatyshyn Scholarship


**Sereda, Artem**

Born in Buring,  
Sumy oblast  
Yaroslav the Wise  
National Law  
Academy, Kharkiv  
Law Department  
Languages:  
English, French,  
Russian

Hobbies: soccer, swimming, music,  
reading classical literature, spending  
time with friends

John Sopinka Scholarship


**Tereshchenko, Olexander**

Born in Shyroke  
Kyiv International  
University, Kyiv  
International  
Relations / Law  
Languages:  
English, Finnish,  
Swedish

Hobbies: foreign languages, history,  
poetry, intellectual games  
Mazurenko Family Scholarship


**Tomenko, Vyacheslav**

Born in Nova Kakhovka, Kherson oblast  
International Christian University, Kyiv  
Business Administration, Management

Languages: English, French, basic German, Russian

Hobbies: reading science fiction, music (rock), cinema, travelling, basketball  
Mazurenko Family Scholarship


**Tserklevych, Natalia**

Born in Lviv  
Ukrainian Catholic University, Lviv  
Philosophy / Theology Department  
Academy of Arts - Sacred Art

Department

Languages: English, German, Ancient Greek, Latin, Church Slavonic, Russian

Hobbies: writing poems and novels, painting icons, graphic works, sports  
Volodymyr Hrynyk Scholarship


**Tytysh, Halyna**

Born in Knyazholuka, Dolynskiy region, Ivano-Frankivsk oblast  
National University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv  
Department for Social Sciences

and Social Technologies / Political Science

Languages: English, German, Latin, Polish, Russian

Hobbies: chess, swimming, theatre  
Alexandra and Eugene Sukniarsky Scholarship


**Voronova, Olga**

Born in Odesa  
Odesa State Economic University  
International Economics  
Languages: English, German, Russian

Hobbies: swimming, jogging, learning languages

Ethel Rose and Michael Makuch Scholarship


**Yastreb, Andriy**

Born in Kyiv  
National Agricultural University, Kyiv  
International Management  
Languages: English, German, Russian

Hobbies: reading, music, studying foreign languages

Paul Yuzyk Scholarship


**Zolotova, Tetyana**

Born in Mykolayiv  
Petro Mohyla State Humanities University, Mykolayiv  
Ecology and Nature Protection  
Languages:

English, German, Russian

Hobbies: sport activities (fitness), travelling, swimming, reading historical novels

Cathy Obal Scholarship ■

## CUPP Alumni About the Program

**BORIS KORMYCH - CUPP '97**

University of Odesa, Faculty of Law

My MPs: Clifford Lincoln ('96), Dan McTeague ('97)

"I applaud the initiative of this outstanding program which I and many of my colleagues consider to be the best kind of aid that Canada can give to Ukraine."

**NATALIE MYLENKO - CUPP '97**

Zaporizhia Technical University, Management 4th year,  
Currently working at International Monetary Fund in Washington, D.C.

My MPP: Mario Sergio (Ontario)

"Canada is an amazing country. It has wonderful people, beautiful scenery and a rich economy. This is not just my opinion but is also the opinion of the United Nations, which has considered Canada to be the best country in the world to live in for the fourth year in a row. But I love Ukraine. I like its people and its traditions. I like the mountains in the west, the forests in the north, the steppes in the east and the seas in the south. Of course we have problems at the present time. It takes time to change a society. It is impossible to rebuild a state in five years. Yet we have achieved a lot, in a peaceful way, since 1991. Nations of the world have accepted the fact that Ukraine is now an independent state, and that it stands for democracy. It is striving to bring in reforms to its economic and social life. There is an amazing opportunity for students like us to take part in this process. There is huge potential for development and I believe that someday Ukraine will be as good a country to live in as Canada or any other Western state. So the answer is that yes, I love Canada and I am returning home to do as much as I can in order to make true my predictions that someday soon Ukraine will be as good a country as Canada to live in and we'll both be No. 1." ■



## ЧОМУ УКРАЇНСЬКІ СТУДІЇ?

**Н**отатки з виступу д-ра Богдана Витвицького, голови організаційного комітету "Приятелів українських студій при Колумбійському університеті!", виголошеного у ротонді бібліотеки імені Лов Колумбійського університету 8 травня на бенкеті, де були присутні дипломати, вчені та громадськість.

1991 р. президент Буш виїхав до Києва, щоб розповісти українцям у своїй промові "Chicken Kyiv" ("boyazlyva Kyivska kurka"), яка тепер вважається ганебною, щоб вони уникали самогубчого націоналізму, і отже, були обережні щодо пошуків незалежності. Що ж приголомшувало у цій промові? Навіть не так її моральний цинізм; хіба хтось міг настільки помилятися, щоб у 1948 р. поїхати до Єрусалима й сказати євреям, що вони повинні уникати цілеспрямованого сіонізму і, таким чином, незалежної єврейської держави. Приголомшував надзвичайний рівень неосвіченості, на якому базувалися висновки. Чи хтось із тих, що брали участь у написанні чи затвердженні цієї промови, хоч у якій-небудь мірі здогадувався про голодомор, голод 1932-33 років? Про зруйнування всіх українських релігійних, політичних, наукових та культурних установ та осіб, які створили ці установи? Чи про війну советського режиму проти будь-яких ознак нормального українського життя? Або про те, що українські народні співці, такі, як Володимир Івасюк, та українські поети, такі як Василь Стус, були вбиті вже у 1970-му та 1986-му роках, відповідно, лише за те, що писали патріотичні українські вірші?

Щоб зрозуміти, як могло виникнути щось подібне до промови "котлета по-київськи", варто вернутися до серпня 1948 р., коли персонал, який відповідав за планування політики при Державному Департаменті США, готував надзвичайно секретний меморандум під назвою "Цілі США щодо Росії". Частина цього меморандуму мала назву "Розділ чи національна

єдність" і включала в себе наступне питання:

"Передусім, чи ми бажаємо, щоб сучасні території Советського Союзу залишалися під єдиним режимом, чи їх слід розділити? І якщо вони залишаться об'єднаними, принаймні у своїй більшості, який рівень федералізму ми повинні передбачати у майбутньому уряді Росії?" І як бути з найбільшими групами меншин, зокрема Україною?"

Дозвольте мені прочитати декілька уривків з аналізу Державного Департаменту:

"Українці є найбільш прогресивним з народів, які були під владою Росії у наш час. Переважно вони заперечували проти домінування Росії; і їхні націоналістичні організації були досить активні і добре відомі закордоном. Було б легко дійти до висновку, що вони принаймні повинні бути вільні від російського правління і одержати дозвіл на заснування незалежної держави".

"Для нас було б добре остерігатися такого висновку. Його надзвичайна простота виявилася непридатною до умов Східної Європи".

"Слід визнати, що українці не були щасливими під владою Росії і потрібні щось зробити для того, щоб захистити їхню позицію у майбутньому. Але при цьому слід брати до уваги певні головні факти. Незважаючи на те, що українці були важливим і специфічним складником Російської імперії, вони не виявляли ознак нації, здатної успішно прийняти на себе відповідальність за незалежність перед лицем великоросійської опозиції. Україна не є чітко визначеним етнічним або географічним поняттям. У своїй більшості українське населення, яке переважно походить з біженців від російського та польського депотизму, непомітно розсіюється між російською та польською націями. Немає чіткої лінії, яка розділяє Ро-

сію та Україну, і таку лінію провести неможливо. Міста на українській території переважно російські або єврейські. "Справжня основа "українізму" - це "відчуття відмінності, зумовлене специфічним селянським діалектом та незначними розбіжностями у звичаях та фольклорі, що спостерігаються у різних регіонах країни. Фактично політична агітація є роботою кількох романтично настроєних інтелектуалів, які мають незначне уявлення про відповідальність, що лягає на уряд".

\*\*\*

"Окрім того, люди, які говорять українським діалектом, були розділені, так само як ті, що говорять білоруським діалектом, відмінністю, яка у Східній Європі завжди була справжньою ознакою національності, а саме релігією".

\*\*\*

"І, нарешті, ми не можемо не рахуватися з почуттями самих великоросів. Вони були найсильнішим національним елементом у Російській імперії, так само, як тепер у Советському Союзі. І вони будуть залишатися найсильнішим національним елементом на цій території незалежно від її статусу. Будь-яка довготермінова політика повинна ґрунтуватися на їхньому сприйнятті та співпраці. Українська територія в основному є частиною їхньої національної спадщини, так само, як Захід для нас..."

"[Українці] занадто близькі до росіян, щоб змогти успішно самовизначитися як щось абсолютно інше. До кращого чи до гіршого, але вони повинні напрацювати свою долю, створивши особливі стосунки з великим російським народом".

"Видається зрозумілим, що такі стосунки у найкращому варіанті можуть бути федеральними, за яких українці одержать значну політичну та культурну автономію, але не будуть незалежними економічно чи військово.

Такі стосунки будуть цілком справе -  
дливими для самих великоросів. Та -  
ким чином, цілі США щодо України  
повинні бути обмеженими".

Дуже зворушує, коли наш уряд ду -  
має, що підтримувати російську гега -  
монію було справедливим, або що  
українці повинні із задоволенням  
ігнорувати те, що уряд у Москві запо -  
діє їм у 1930х та 1940х роках, або  
що вони повинні з радістю сприймати  
постійний культурний геноцид. Але  
давайте зосередимось на фактах.  
Звичайно, як у 1948 р., так і тепер у  
Державному Департаменті працює  
багато розумних людей. Як могли  
вони настільки неправильно зрозумі -  
ти так багато фактів?

Провідний британський історик, який  
писав на півстоліття пізніше, запро -  
понував одне з можливих пояснень  
до цього:

"Українську історію дуже часто розу -  
міють неправильно лише тому, що за -  
хідні читачі ніколи не вивчали основ  
контексту: "Де?" і "Коли?". Напри -  
клад, небагато хто знає, що Україна  
вперше одержала свою нову неза -  
лежність у 1918 р., або що у давніші  
часи важливі частини її території  
періодично належали до Польщі,  
Австрії, Румунії або Чехословаччини.  
Завдяки тому, що інформація про  
Східну Європу переважно надходила  
з російських джерел, часто цілком  
неправильно вважали, що Україна в  
основному є провінцією Росії, що її  
столиця Київ завжди була росій -  
ською і що українці є лише певним  
різновидом росіян. Десяти років, які  
минули з часу розвалу СРСР і віднов -  
лення Україною її незалежності було  
замало, щоб протистояти попереднім  
десятиріччям, не кажучи вже про  
сторіччя пропаганди і дезінформа -  
ції" (Професор Норман Дайвіс, Лон -  
донський та Оксфордський універси -  
тет, 2000 р.).

А тепер повернемось до нашого по -  
чаткового питання: "Чому українські  
студії"? Існує багато відповідей на  
це питання, але я зосереджуся ли -  
ше на трьох:

По-перше, Україна є країною з май -  
же 50-мільйонним населенням, а  
будь-яка місцевість такої величини  
потребує академічної уваги, вивчен -  
ня і аналізу.

По-друге, видається, що американці  
лише тепер починають розуміти, у  
зв'язку із нинішньою війною в Іраку,  
що суспільства, які витримали роки  
зверхрепресивних тоталітарних ре -  
жимів, що супроводжувалися масови -  
ми вбивствами, пізніше виявили  
глибоку роз'єднаність та інші соціаль -  
ні й політичні викривлення. Як бачи -  
мо, більшість із тих, хто вивчав Со -  
ветський Союз або тепер вивчає пі -  
сля-советські країни, недостатньо розу -  
міє і оцінює це. Таким чином, тепер  
мало для кого важливим є факт, що  
тоді як Росією успішно править про -  
фесійний офіцер КГБ, 60% її насе -  
лення вважає, що Ленін був великим  
лідером, 45% її населення думає, що  
Сталін був великим лідером і 30% ро -  
сіян проголосували би за Сталіна, як -  
би він брав участь у виборах. На  
протигагу цьому в Україні протягом  
останніх двох років, незважаючи на  
всі офіційні та журналістські інтриги,  
спрямовані на підриг його кандида -  
тури, на президентських виборах  
продовжує лідирувати справжній де -  
мократ. Можливо для того, щоб кра -  
ще зрозуміти світ та з метою розроб -  
ки інформованої політики, нам потріб -  
но спробувати зрозуміти, що тут ді -  
ється і чому.

По-третє, неосвіченість не є блажен -  
ством. Незважаючи ні на що, Сполу -  
чені Штати є зверхдержавою: ми не  
можемо дозволити, щоб наші дії грун -  
тувалися на недостатній та непра -  
вильній інформації про український  
історичний досвід, про мову України,  
її культуру та інше. На щастя, сам  
факт, що Україна стала незалежною,  
вже почав щось означати. Також, на  
щастя, дехто з працівників Держав -  
ного Департаменту, прикріплених до  
України від часу незалежності, зо -  
крема наш почесний головний допові -  
дач цього вечора\*\*, були надзвичай -  
но уважні, чуйні та мудрі в їхньому  
розумінні певних українських реалій.

Але ж люди, які тоді правили в уряді  
або претендували, що добре розби -  
раються у подях, які дійсно сталися  
в Україні у 1932-33 роках, навчалися  
в таких університетах, як Колумбій -  
ський, Гарвардський, Йельський,  
Джорджтаун, Стенфорд та інші. Во -  
ни не вийшли із нашого уряду у Ва -  
шінгтоні чи із таких організацій, як  
Нью-Йорк Таймс. Тому кожен із Вас,  
хто присутній на цьому вечорі, а та -  
кож всі ті, кого немає з нами сьогодні  
тут, але хто зробив свій внесок до  
організації "Приятелі Українських  
студій Колумбійського університету",  
повинні бути особливо гордими. Гор -  
дими за те, що Ви підтримуєте поши -  
рення і підготовку правильної інфор -  
мації та відомостей про Україну в  
одному із провідних вищих навчаль -  
них закладів світу. Роблячи свій вне -  
сок, Ви виконуєте дуже важливу гро -  
мадську роботу як для Сполучених  
Штатів, так і для України. Тому я  
схвалюю Вашу підтримку і вітаю всіх  
Вас за Вашу мудрість та передбачли -  
вість у втіленні цієї ініціативи на під -  
тримку українських студій при Колум -  
бійському університеті.

\* Див. Lubomyr Luciuk. "Searching for  
Placé" (Університет Торонто, 2000).

\*\* Головним доповідачем був почес -  
ний Карлос Паскваль, колишній посол  
США в Україні.

**Богдан Витвицький** – адвокат,  
письменник і лектор. Він пише на  
юридичні, історичні та філософські  
теми. Є автором праці "Інший голо -  
кост: багато обертів пекла", публіку -  
вав матеріали в "Енциклопедії Украї -  
ни" та "Сучасності". Викладав у Ко -  
лумбійському університеті та був за -  
прошений читати лекції у Гарвард -  
ському, Торонтському та інших уні -  
верситетах Північної Америки. Бог -  
дан Витвицький – доктор юриспру -  
денції та доктор філософії Колумбій -  
ського університету в Нью-Йорку. ■

## ДОРОСЛІ ВЧИНКИ "МОЛОДИХ ДИПЛОМАТІВ"



Markiy Malskyi,  
CUPP '04 Spring

**Ц**ентр "Молода дипломатія" - це молодіжна громадська організація, заснована викладачами і студентами факультету міжнародних відносин ЛНУ ім. І.

Франка. Діяльність "Молодої дипломатії" є багатоплановою, охоплює широкий спектр молодіжних та соціальних проблем. Студенти-активісти разом із президентом Центру Андрієм Максимовичем провели низку заходів, серед них: акція допомоги дитячому прихистку №1, гуманітарна акція для потерпілих від Снілівської катастрофи, організували міжнародну школу україністики для іноземців, провели конференції: "Вступ України у СОТ: переваги та недоліки", "Тероризм: засіб чи загроза", "Миротворча діяльність України", "Шлях України в майбутнє: погляд з-за кордону" й ін., організували демонстрацію "За мир у всьому світі", провели чимало семінарів, круглих столів, дебатів тощо.

Детальніше про діяльність організації я розпитала у голови комітету фінансів "Молодої дипломатії" Маркіяна Мальського.

**Кор.: "Коли була заснована "Молода дипломатія" і з якою метою?"**

**М.М.:** "Молода дипломатія" заснована викладачами і студентами факультету міжнародних відносин ЛНУ ім. І. Франка у 1992 р., а в 1995 р. її зареєстрували. Метою діяльності організації є налагодження молодіжних контактів у сферах науки, освіти, культури і міжнародних відносин в Україні та за її межами. Об'єднуємо активних молодих людей, які прагнуть внести свою частку у розвиток суспільства.

Цілями "Молодої дипломатії" є розвиток громадянського суспільства, до



На фото (з ліва на право): віцепрезидент "МД" Мар'яна Кримсало, голова комітету "фінансів" Маркіян Мальський, голова комітету "Молодіжний простір" Леся Сосновська

помога студентам у їхніх наукових починаннях, сприяння налагодженню співпраці з науковими гуртками, а також суспільна активність".

**Кор.: "Маркіяне, розкажіть, будь ласка, про структуру Вашої організації, її кількісний склад".**

**М.М.:** "Молоду дипломатію" очолює президент, йому допомагають два віцепрезиденти. Один з віцепрезидентів займається зовнішніми відносинами, обміном студентів, організовує конференції. До речі, нещодавно наші студенти повернулися з конференції з м. Вроцлава (Польща). Міжнародна співпраця - це один з найважливіших напрямків нашої діяльності. Оскільки ми безпосередньо пов'язані з міжнародними відносинами, то зовнішня діяльність є одним з ключових моментів "Молодої дипломатії".

В організації задіяно близько 130 осіб, 40 з них є активними діячами. Під час реалізації наших проектів керівництво організації займається поточними справами, а відповідні завдання розподілені між комітетами. Організація поділяється на такі комітети: міжнародної економіки, фінансів, політики і права, міжнародного права, молодіжний простір і комітет "Схід". 99 відсотків учасників

організації є студенти, хоча ми не робимо ніяких обмежень щодо віку, факультету, навчального закладу, даємо можливість всім реалізувати себе".

**Кор.: "Як саме Ви реалізовуєте себе як громадська організація?"**

**М.М.:** "Намагаємося бути активними у суспільному житті. За 2003 р. ми реалізували 28 проектів, зокрема і благодійні акції, обмін зі студентами Вроцлавського університету, це і організація конференцій, масово-культурних заходів.

Одною з найбільших акцій минулого року була міжнародна школа україністики для іноземців, яка проходила у Львові 1-19 вересня. Це перша школа української мови, історії, культури, політики та економіки України для лідерів молодіжного життя країн Західної та Центральної Європи. Молоді люди з 8 європейських країн мали ближче ознайомитись з нашими традиціями, культурою, людьми, відвідували відповідні заняття, жили в українських сім'ях. Метою проекту було створити позитивний імідж України у важких умовах сучасності, підвищити рівень поінформованості європейських громадян про Україну.

Не другорядною справою організації є видання інформаційно-аналітичного вісника "Молода дипломатія". Упродовж 7 років це єдине видання у Західній Україні, присвячене зовнішній політиці та суспільно-політичним процесам у нашій державі. Вісник виходить щоквартально накладом 1500 примірників".

**Кор.: "Які завдання у "Молодої дипломатії"? Хто фінансово допомагає втілювати Ваші проекти?"**

**М.М.:** "Серед завдань організації - сприяти зближенню та порозумінню між молоддю України й інших дер



жав, підтримувати індивідуальні ініціативи членів Центру та інших організацій, які сповідують подібні принципи і мають подібні напрямки діяльності, проводити наукові дослідження та інформаційно-аналітичну роботу у сферах політичного, економічного та культурного життя. Сприяти поширенню об'єктивної інформації про Україну у ЗМІ, підтримувати обмін досвідом з усіма зацікавленими у співпраці сторонами, підвищувати загальний інтелектуальний рівень студентів, дбати про їхню моральну досконалість, запроваджувати передові методи організаційної, громадської та наукової діяльності.

Що стосується фінансування, то ми самі шукаємо спонсорів. Нам ідуть на зустріч фірми, які є хорошими учасниками українського, зокрема Львівського ринку. Вони розуміють, що розвиток сектору громадських організацій є надзвичайно важливим процесом, а основне - не диктують нам свої умови, не нав'язують своїх політичних поглядів".

**Кор.: "Чи співпрацюєте з іншими громадськими організаціями та владними структурами?"**

**М.М.:** "Співпраця з владою налагоджується. Ми вже заручилися підтримкою Львівської облдержадміністрації. Співпрацюємо з молодіжними організаціями "Айсек", "Нумо", "Ельза" та іншими. 26 вересня 2003 р. разом з 25 іншими громадськими організаціями у Києві було засноване Всеукраїнське об'єднання громадських організацій "Громадська ліга "Україна-НАТО".

З кожним роком співпраця стає тіснішою, як результат - це спільно реалізовані проекти".

**Кор.: "Як налагоджуєте зв'язки на міжнародному рівні?"**

**М.М.:** "Є ціла серія інтернет-розсилок, пропозиції щодо написання гранту чи співучасть у проектах, тобто є якісь інформаційні засоби, що

допомагають налагодити контакти. Що стосується напрацьованих зв'язків, то вже три роки поспіль відбувається обмін із студентами Вроцлавського університету".

**Кор.: "Які акції заплановані найближчим часом?"**

**М.М.:** "15 травня у Львові буде відзначатись День Європи. "Молода дипломатія" активно братиме участь у цьому заході. Незабаром буде проведений конкурс студентських скульптур, творчий вечір. Детальніше про цю акцію може розповісти голова комітету "Молодіжний простір" Леся Сосновська.

**Л.С.:** "Ця акція триватиме з 19 по 25 квітня 2004 р. З понеділка по четвер біля пам'ятника Івану Франку відбудеться презентація різноманітних субкультур, у п'ятницю буде проведено творчий вечір, у суботу відбудеться концерт вільних музикантів. Закриття свята відбудеться у неділю у парку Культури".

**Кор.: "Як Вам вдалося організувати таку різнопланову акцію? Хто фінансуватиме цей проект?"**

**Л.С.:** "Організувати захід було неважко, оскільки наш комітет складається з творчих особистостей, тому шляхом особистих знайомств ми згуртували всіх зацікавлених. Люди самі зголошуються до участі в конкурсі. А ось з фінансами - важче. Деякі кошти вже зібрані, але важко знайти мецената, який би повністю погодився профінансувати проект".

**Розмову вела  
Мирослава Рудик**



## CUPP Alumni About the Program

### EVHEN PALENKA - CUPP '95

University of Kharkiv

My MPs: Wayne Easter (PEI),  
Mac Harb (Ontario)

Oklahoma State University, March '97

"During my program here in the USA, everyday I realized how important and valuable CUPP was for me. CUPP gave me a very good basis of knowledge and experience for the graduate program in both American universities and also gave me a unique opportunity to better understand the political, economic and legal systems of western countries. This knowledge is extremely important for students who focus on social sciences and I can see that my participation in CUPP gave me a valuable advantage for my studies in the USA."

### VYACHESLAV TOLKOVANOV - CUPP '96

Horlivka Institute of Foreign Languages

My MP: Eleni Bakopanos (Quebec)

Toulouse University, France, March '97

Currently working at Council of Europe  
in Strasbourg, France

"It is not surprising that many of the participants of CUPP for the past seven years have received scholarships to continue their studies in various institutions of higher learning in the world. For example, I received the scholarship of the French government for study at the International School of Translators ESUCA (Ecole Supérieure de la cadres Interpretes-Traducteurs) at the University of Toulouse. Here in France, I often recall my internship in Canada. I believe that the internship in the Canada parliament was a culminating moment in my life which significantly changed my consciousness. We saw and we understood how state institutions work in a civilized society. I am delighted that in spite of financial restraints, CUPP is continuing its program with the larger group of Ukrainian university students. They will have a unique opportunity and acquire experience working in the Parliament of Canada. Good Luck!" ■



ІНТЕРВ'Ю НА *RADIO CANADA INTERNATIONAL*

Alisa Burda,  
CUPP '04 Spring



Olena  
Ovchynnikova,  
CUPP '04 Spring



Andriana  
Smolska,  
CUPP '04 Spring

**Люба Демко** (далі **Л.Д.**): Програму веде Люба Демко і до мене приєднався Платон Бойко. У нас сьогодні особливі гості, і вони самі себе, мабуть, представлять найкраще.

**Аліса Бурда** (далі **А.Б.**): Доброго вечора, доброго дня вірніше, бо в Україні зараз вечір. Мене звати Аліса Бурда. Я з України, а саме з Харкова. Навчаюсь в Юридичній академії Ярослава Мудрого, вивчаю право.

**Олена Овчиннікова** (далі **О.О.**): Моє ім'я Олена Овчиннікова. Я з Умані (Черкаська область). Навчаюся на філологічному факультеті Уманського університету імені Павла Тичини.

**Андріана Смольська** (далі **А.С.**): Я Андріана Смольська. Я зі Львова. Навчаюся у Медичному університеті імені Данила Галицького у Львові на педіатричному факультеті.

**Л.Д.**: Це тільки троє з більшої групи студентів, які беруть участь у "Канадсько-Українській Парламентській програмі", ціль якої "...дати нагоду студентам українських університетів відбутися стажування в Канадському Парламенті на два місяці або довше (це залежить від року, в якому Програма відбувається) і запізнатися з життям на Заході, в демократичній системі, і запізнати життя діаспори Канади". Ви, мабуть, пізнали голос директора Програми адвоката Ігоря Барди -

на, керівника Канадсько-Української Парламентської Програми, учасники якої завітали сьогодні до нашої студії. Вітаємо вас і хотіли б почути, як довго ви були в Канаді і чим ви займалися. Може розпочнемо з вас, Алісо?

**А.Б.**: Я стажувалась у campaign office Джека Лейтона, лідера NDP. Звичайно, Програма проходить в Оттаві, і наші студенти мають internship в Парламенті. Але цього року є дві Програми, і через те що зараз вибори, ми стажувались у Торонто під час виборчої кампанії.

**Л.Д.**: Треба нагадати, що ця Програма розпочалась ще 1990-91 року, коли Україна здобула незалежність. Будь ласка, Олено, розкажіть про вашу Програму.

**О.О.**: Я працювала в Торонто на кандидата від Ліберальної партії Денніса Мілза, який був суперником кандидата Аліси Джека Лейтона. Ми мали змогу працювати в різних кампаніях і отримали надзвичайну можливість спостерігати за виборами зсередини, побачити, як працює суспільство, яка є взаємодія суспільства і уряду країни.

**А.С.**: Я Андріана, я працювала з Юрієм Ключасом. Він є українець. Також мала можливість побачити, як все це відбувається. Переважно, чим я займалась - це дзвінки по телефону, роботою в офісі. А коли в нас вже не було жодного чоловіка в офісі, то я і campaign manager сіли на машину, взяли sign'и, і ми їх забивали

самі. Тобто також навчилась працювати молотком і дрелькою. Але це також весело.

**Л.Д.**: Ви маєте на увазі чоловіків чи просто людей не було в офісі?

**А.С.**: Чоловіків! У нас лишилась я і пані Галина Грицина. Але то було весело.

**Платон Бойко** (далі **П.Б.**): Я так розумію, що всі наші співрозмовники не є політологами, так? Вам цікаво було спостерігати за тим, як відбуваються вибори у Канаді?

**А.С.**: Так. Я не мала можливості у Львові з цим стикатися, а в Канаді, в принципі, вибори чисто відбуваються. Тут вільна країна дійсно і кожен говорить те, що хоче. І кандидат завжди знає, на кого він може розраховувати, а на кого ні.

**П.Б.**: Андріано, а на вашу думку, у чому полягає основна різниця. Ось ви кажете, що тут чисті вибори. У чому чистота полягає, якщо порівняти з Україною?

**А.С.**: В чому чистота полягає? Напевно в тому, що коли ти йдеш canvassing, питаєш "Ви би нас підтримали?", людина може чітко сказати "Ні! Я не підтримую!" і вона знає, що їй за то ніхто нічого не зробить.

**П.Б.**: Тобто кожен має свою думку і...

**А.С.**: Так.

**Л.Д.**: Платоне, ви питаєте про чистоту виборів, щоб порівняти. А наші гості, я думаю, ще й не брали участі у виборах в Україні. Чи брали вже?

**О.О.**: Брали.

**Л.Д.**: В якому це році? Останні вибори?

**О.О.**: Так, останні вибори до Парламенту України. І ми приїхали до Канади з досвідом лише виборців, не маючи як такої політичної освіти. Але навіть спостерігаючи за виборами тут, ми вже бачимо деякі якісні

відмінності порівняно із тими виборами, які ми мали в Україні.

**Л.Д.: Олено, трошки більше пояс - нить, які відмінності ви бачили як "досвідчений виборець з Украї - ни"?**

**О.О.:** "Як досвідчений виборець з України" і практикант на виборах у Канаді, я можу сказати, що відрізня - ється, по-перше, сам процес агітації, відрізняється методами і формами: як це робиться, хто це робить. Най - більше на кампанію працюють волон - тери, як ми це бачили кожен у своє - му офісі. Переважно, це люди, які не отримують за то платні, але вони працюють, бо підтримують ту чи ін - шу партію. В той час як в Україні ми маємо все навпаки. І наші учасники можуть це підтвердити. Ми не має - мо в Україні того, що називають door canvassing або telephone canvassing, ми, здебільшого, бачимо лише листів - ки. Це є така якісна відмінність того, як відбувається виборча кампанія. І, звичайно, Андріана вже говорила про прозорість голосування.

**Л.Д.: Алісо, чи ви досвідчений виборець?**

**А.Б.:** Я ще не голосувала, але я пла - ну використовувати свій досвід тут під час президентських виборів в Украї - ні, що мають відбутися у жовтні-міся - ці. Я би ще хотіла додати щодо во - лонтерів: я спочатку була вражена кількістю волонтерів і не могла зрозу - міти причину, чому люди віддають свій вільний час працюючи. Невже це все засновано на добрій ініціати - ві? Не тільки, як мені пояснили. Ба - гато хто це робить, для того щоб за - вести нові знайомства, зустріти по - трібних людей; хтось таким чином вирішує свої проблеми сімейні чи що - до імміграції. Адже якщо ти допома - гаєш в офісі, можливо тобі допоможе і той кандидат, який буде обраний. Так, можливо, це не дуже приємно. Адже тут було багато сказано про те, як тут все демократично і гарно, але людина - це насамперед люди - на, і кожен намагається здобути якусь користь.

**Л.Д.: Звичайно...**

**П.Б.:** Зв'язки - це дуже важлива річ...

**А.Б.:** Щодо прозорості виборів - це дійсно правда. Я це побачила в election day, під час виборів. Я була inside scrutineer. Як люди все звикли робити так, як написано. Коли вини - кали якісь питання, зразу ж це звіря - лось з інструкцією, яку мали інспек - тори. Все було дуже чітко, відповід - но до права.

**П.Д.: Андріано, ви хотіли щось додати?**

**А.С.:** Так. Мене власне вразило про - стота спілкування: серед кандидатів були і міністри, Джуді Сгроу, напри - клад, яка є міністром імміграції. На - скільки просто людина вдягнена, і наскільки близько вона з людьми. Вона йде і сама стукає у двері і гово - рить. Народ тут дуже близько до влади. Такого в Україні я ніколи не відчувала.

**П.Б.:** Напевно тому що відбува - лись вибори, вам не вдалося бу - дучи в Оттаві потиснути руку По - лу Мартіну, скажімо.

**А.С.:** Коли були дебати, всі ліберали були на зустрічі, і наші студенти ка - зали, що "...я стояв від Пола Мартіна на відстані півметра..." В Україні, я пам'ятаю, коли приїжджав наш пре - зидент, завжди є багато охорони, а він лише сидить в автобусі. Тобто він є недосяжним для народу. І в цьому наша проблема.

**Л.Д.: У мене запитання: чи ви звернули увагу, як канадські за - соби мас-медіа висвітлювали пе - редвиборчу кампанію?**

**О.О.:** Як філолог я навмисне зверта - ла увагу на те, як газети висвітлю - ють вибори, бо мені було цікаво на - віть з філологічної точки зору. А що я побачила з загальнолюдського бо - ку, це те, що кожен кандидат має відповідний час, їм приділяють одна - кову увагу. Не можна сказати, що висвітлюють лише ту партію, яка має більшість у парламенті або опозицію. Всі мають рівні можливості під час виборів, і це відповідно висвітлюєть - ся в засобах масової інформації.

**П.Б.:** У мене є таке запитання: ви не політологи і у вас різні фахи. Так? От Андріана - медик, напри - клад, ви...

**А.Б.:** ...юрист.

**П.Б.:** ...а ви...

**О.О.:** ...лінгвіст.

**Л.Д.: Я мушу додати, що з цього бюлетеню Олена є головою сту - дентського парламенту в універ - ситеті Павла Тичини.**

**О.О.:** Так.

**П.Б.:** Тому є і досвід, і тому мож - на порівнювати сьогодні якісь вибори. Скажіть, чи ви отримали якусь можливість побувати, на - приклад, на якомусь судовому процесі або десь у лікарні, або... Так? Можете трошки розказати?

**А.С.:** Так. Ця програма є для нас дуже цінною не тільки через вибори, а і тому що пан Ігор Бардин надав нам (мені і ще одній дівчині з нашої Програми) стажуватися з доктором Ревою. Він є кардіолог в Toronto East General Hospital. Я вже була там тиждень і ще буду наступного тижня. І це є надзвичайно важливий досвід для мене, оскільки система медицини і охорони здоров'я в Канаді є зовсім інакша, ніж в Україні.

**П.Б.:** Якщо коротко, у чому різни - ця?

**А.С.:** Різниця в самій системі. Тут є страхова медицина і кожен має пра - во на безоплатне лікування, кожен дістає ті ліки, які йому потрібні. Як - що він потребує операцію, вона буде зроблена, навіть якщо треба постави - ти расemaker для того, щоб людина ще жила, а він коштує двадцять п'ять тисяч доларів, то його поставлять. А в Україні, на жаль, все залежить від грошей прямо пропорційно. І умови роботи лікарів зовсім інші, ніж в Укра - їні.

**П.Б.:** Юристові слово.

**А.Б.:** Перше, що ми відвідали, був один з district courts, College Perk Court. Ми були на декількох засідан - нях. Було цікаво, тому що про все це нам розповідав практикуючий lawyer, який виступає у кримінальних спра - вах. І хоча ми не мали такого глибо - кого internship, як медики, але ми все ж досить добре ознайомились з сис - темою. І ще ми відвідали дві юри - дичні фірми. Мали змогу порівняти

(continued on page 13)

# Wild Rose Country Diazy

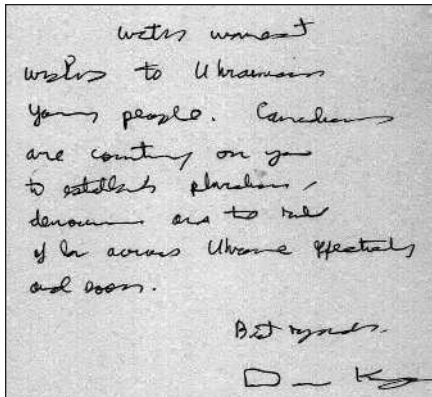
(continued)

**David Kilgour: "Ukraine should be a major priority for development co-operation with Canada"**

by Andriy Maksymovych,  
Ivan Franko National University of Lviv



**Andriy Maksymovych,**  
CUPP '04 Spring



Having spent more than 6 weeks campaigning in Alberta together with my friend Arsen Zhumadilov from Symferopol, we had a wonderful opportunity to get know David Kilgour, the Liberal MP for Edmonton-Beaumont. David is the longest-serving MP in the current House of Commons. First elected in 1979 in the riding of Edmonton Strathcona, he has been re-elected six times, most recently in 2004 to represent the constituents of Edmonton-Beaumont. Since Confederation, only four Alberta

MPs have served longer terms.

In the 37th Parliament, David was a member of the Health Committee and the Agriculture Committee. He chaired the Sub-Committee on Human Rights of the Committee of Foreign Affairs and was vice-chair of the Canada-US Parliamentary Group. He is also the designated Canadian Head of Parliamentarians for Global Action. During his 25 years of service in the House of Commons, David has held a wide variety of portfolios, including Parliamentary Secretary to the Government House Leader, the Minister of External Relations, the Minister of Indian Affairs and the Minister of Transport.

## **David, what are the main problems that Canada faces in 2004?**

I think the main one is the continuing independence movement in Quebec, which was reborn in the 1970s. The number of supporters of Quebec sovereignty has since gone up and down, but it never seems to go much below 40% and rarely much above 50% - thank goodness- at least until now. With the election on June 28, the Bloc Quebecois political party, whose essential raison d'etre is independence, has won 54 seats out of 75 Quebec seats in our

popularly-elected chamber of

Parliament, which is troubling for all of us who want to maintain Canada as one united federal country.

***According to the results of the election, the Liberals will form a minority government. With what party are you most likely to create this coalition?***

We'll never create a coalition with the Bloc Quebecois. Our two parties are like chalk and cheese and will have nothing to do with each other as partners in any coalition. Normally, our ally would be the social democratic New Democratic party. One hears that Jack Layton (New Democratic Party Leader) wants to have a referendum on the proportional representation (PR) system of elections, which he presumably hopes will give his party more or less permanent membership in any national government. We should consider carefully whether we want to go down the European or New Zealand PR roads, where virtually every government appears to a coalition.

In fact, we can agree with the Conservatives on some issues, so we might seek to find a majority in the House of Commons on a case-by-case basis. We Canadian parliamentarians have not had a lot of experience with minority governments; I believe there are only two of us who were in the House in 1979 when the last one - a Conservative ministry- attempted to govern for less than a year. The Liberal minority government formed in 1972 lasted for two years. Historically, the fates of the minority governments in our country are uncertain and short



**Arsen Zhumadilov & Andriy Maksymovych**  
with The Hon. Anne McLellan, Deputy Prime Minister





**David Kilgour в Парляменті**

and long on parliamentary acrimony and finger-pointing.

***How can you explain the main differences between Liberals and Conservatives as the major Canadian political parties?***

It depends on the time and issues. As a rule, Conservatives have been better friends of the US in recent decades, although earlier the positions were reversed. The Conservatives today are probably more in favour of a market economy, tougher criminal laws, and lower taxes. We Liberals on the national level are more committed to our essentially publicly-operated health care system. There are in short a number of domestic issue differences.

Internationally, the war in Iraq highlighted a difference. Jean Chretien (former Prime Minister of Canada and leader of the Liberal party) refused to join the US-led coalition entering Iraq. Stephen Harper, the current Conservative leader, appears to have wanted Canadian participation in the coalition at the time.

***David, You have visited Ukraine a number of times. What are your impressions of our country?***

Very positive about the people, but sadly not so much currently about the

state of your rule of law, representative democracy and the battle against corruption, which all governments, including our own, must fight continuously! I was in the Verkhovna Rada about a week after the adoption of the new Constitution of Ukraine in 1996. I remember that vividly and the general excitement and optimism about the fresh start for an important country, whose people have always been very close in our hearts. Canada was the first country to recognize Ukrainian independence in 1991 and many of us are very proud of that.

You have huge potential in agriculture. Last year, as far as I know, was the first time since 1917 that Ukraine exported grain to Canada. I hope your country with its wonderful soil and conditions will soon regain its status as the grain basket to Europe.

You have problems, but we also have them in Canada: school dropouts, crime, violence, drugs, homelessness. We count on the new generation of Ukrainians, who will build your country on the principles of democracy, pluralism and the rule of law.

***What are the plans of the Liberal government concerning Ukraine?***

The development officials in our two countries have their own opinions on this issue. A number of initiatives are already under way and decisions have been made, so it is quite difficult to influence their direction now. In my view, Ukraine should be a major priority for development co-operation with Canada, in part because of the large amount of taxes paid by the Ukrainian diaspora across Canada. I think CIDA (Canadian International Development Agency) should be more active in Ukraine. There should also be a closer partnership between Ukraine and Canadian foundations.

I hope we'll have more Members of Parliament of Ukrainian origin in the new House of Commons. Currently there are far too few on Parliament Hill, who represent the approximately one million Canadians of Ukrainian origin.

By the way, approximately 350,000 Albertans claim such origin.

***David, you have been to more than 150 countries. What impressed you the most?***

Every country is special, but it's unfair to compare them. On the other hand, I can't get Rwanda and its people out of my head with all the horrible things that happened there in 1994. If any reader wants more on this subject or many others, please go to my website ([www.david-kilgour.com](http://www.david-kilgour.com))

***Why did you decide to go into politics?***

It was a long time ago. Being a student, I was interested in history. I think it was thus a natural thing - to go into public life-as a serious and honourable calling. It is for me much more interesting than being a lawyer and you can help a lot of people with problems usually not of their own making. My brother-in-law, John Turner, was Prime Minister in 1984, although then he was Liberal leader and I was a Conservative MP.

***What's the main goal of your political activity?***

To make Canada a better place to live, to create better conditions and more fulfilled lives for Canadians generally. Also to see Canada achieve a more prominent and active role on the world stage because our national values seem to be badly needed around our shrunken planet.

***It is not very easy to be a Liberal in such conservative province as Alberta. You and Deputy Prime Minister Anne McLellan were the only Liberals elected here. What's the reason for Alberta's conservatism?***

Actually, it used to be quite Liberal decades ago. The Conservatives elected John Diefenbaker in the 1950s as national leader. He was very charismatic. He won a minority government in 1957 when the Liberals seemed invincible. I think his influence

was a major reason for the success of Conservatism on the Prairies, including Alberta, more or less continuously since. In 1968, I lost my first election attempt as a Conservative in Vancouver, but later was elected and re-elected three times as a Conservative in Edmonton. In 1989, Brian Mulroney, then Conservative prime minister, kicked me out of the party essentially because of my criticism of his attitude towards Western Canada and implementation of a national sales tax. After being an independent for some time, I was invited by the Liberals under Jean Chretien to join them.

**David, you are one of the longest-serving MPs in Canadian Parliament now. What's the secret of your success?**

There are probably no secrets on how to be a successful elected public

servant. I am a religious person and think that God plays a part in the affairs of humankind. My motto is "constituents come first" and I always try to stick to it. It doesn't matter whether almost half of the constituents voted for you or not - you should serve all of them. This is an advantage of the majoritarian or first-past-the-post model of elections: people know their MPs and whom they can ask for help. You must always seek to be in close communication with constituents. Good MPs in Canada seem often to be courageous, knowledgeable and intellectually curious. In my view, it is useful if they are "re-electable" so that they can serve their fellow citizens for more than one term, which seems necessary for anyone to become effective legislators.

**And the final question. You worked with CUPP interns in 2000 and in**

**2004. What are your impressions of this program?**

Unfortunately, there's nothing else quite like it in our Parliament. It's an excellent program in which everyone associated with it as sponsors, students or MPs should be very proud. It allows Ukrainian students see with their own eyes "up close and personal" how a reasonably mature democracy functions today in Canada. It seems important that all you interns attempt to keep in touch with your host MPs and if necessary persuade him/her to take new students in subsequent years.

The CUPP students have helped me a lot and I can say with utmost certainty that in future summers I'll attempt always to attract one or more to my parliamentary office. You and Arsen - were outstanding.

**Thank you very much, David! ■**

## Інтерв'ю на *Radio Canada International*

(continued from page 10)

юридичні фірми тут і в Україні, і дві фірми між собою: одну більш престижну, а одну менш престижну. Не зважаючи на це, вони обидві працюють дуже успішно і досить відомі тут в Канаді.

**Л.Д.:** І ще я хотіла додати, що наші гості в студії представляють двох не переможців, щоб сказати дипломатичне, і одного переможця. При чому Аліса працювала в голови NDP (Нової Демократичної Партії) Лейтона, який переміг, а Олена для ліберала, який програв, при чому в одному окрузі. Так? В чому секрет перемоги? Чому поразка? Є у вас якісь стереження, чому програють, чому перемагають?

**А.Б.:** Наскільки я знаю, Джек Лейтон і Денніс Мілз зустрічались вже в одному riding'у. Коли це було, Олено?

**О.О.:** Вісім років, здається, назад.

**А.Б.:** І того разу переміг Денніс Мілз. І він вже перемагав останні два рази, наскільки я знаю.

**О.О.:** Вже, власне, чотири рази. Він вже шістнадцять років у Парламенті. Досвідчений парламентарій.

**А.Б.:** Оскільки в тому році Джек Лейтон був обраний Головою NDP, бо боротьба між ними посилюлась. З свого досвіду я можу сказати, що під час підрахунку голосів, то було неймовірно нервово, неймовірно цікаво, тому що буквально йшли Мілз - Лейтон, Мілз - Лейтон, Мілз - Мілз - Мілз, Лейтон - Лейтон - Лейтон. Якщо в одному poll'і перемагав Мілз, то в іншому перемагав Лейтон.

**Л.Д.:** Ми знаємо, що Юрій Клю - фас програв. Він початкуючий, недосвідчений переможець... Го -

динник нас підганяє. Я мушу подякувати нашим гостям за участь у програмі і попрошу швиденько підсумувати цю групу стажерів:

"Студенти українських університетів є, на мою думку, у числі не тільки найсильніших кандидатів з майже усіх європейських держав. Я дуже часто маю нагоду зустрічатися з студентами, які беруть участь у стажуванні у Канадському Парламенті з західно-європейських держав, але українські студенти 2004 р. є на тім самім рівні, що студенти з американських університетів, і так, як і з європейських університетів. Значиться, студенти з України є дуже сильні і дуже добрі" (Ігор Бардин).

02/07/2004  
Монреаль, Канада

## CUPP ALUMNI

### CUPP '93



#### Luba GRIBKOVA

Born in Yalta.  
CUPP Internship in 1993 with Larry Schneider, MP

from Regina, Saskatchewan.

CUPP Scholarship: Yuri & Oksana Fedyna Scholarship.

Undergraduate Degree from Crimean College, Faculty of Foreign Languages, Yalta, in 1994. Graduate Degree from Vernadsky Tavrida National University, Faculty of Law, in 1999, with diploma in law and interpreter.

Since 1999 employed by Municipal Government of Yalta, as chief specialist & head of Foreign Economic Development & Investment Policy Departments. Participated in European Commission sponsored courses on international law & national minorities law in Denmark & Germany. From 2002 holds position of vice-chair of Department of Foreign Economic Activities & Investment Policy. Current responsibilities include collaboration & development of relations with foreign countries: establishing twinning programs between Yalta and foreign cities, such as Baden-Baden; Nice; Margate, UK; Rhodes, Greece; Santa Barbara, USA.

### CUPP '94



#### Ruslan DEYNYCHENKO

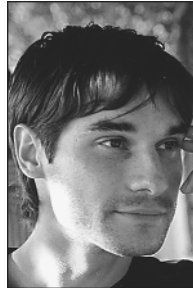
Born in Sumy.  
CUPP Internship in 1994 with Joe Fontana, MP from London, Ontario.  
CUPP Scholarship: Humeniuk Family

Scholarship.

Undergraduate Degree from Sumy Pedagogical Institute, Faculty of History in 1995. Graduate studies at Duquesne University (Pittsburgh, PA,

U.S.A., 2002). Work: Voice of America - radio reporter, NAUKMA - lecturer.

### CUPP '95



#### Dmytro GLADKOV

Born in Chernivtsi. Currently resides in London, UK, working at Barclays Capital. CUPP Internship in 1995 with Preston Manning,

Calgary, Alberta.

CUPP Scholarship: Volodymyr Hrynyk Scholarship.

Awarded Antin Hlynka Scholarship to be Ukrainian co-ordinator and completed a second CUPP internship with Senator Raynell Andreychuk in 1996. Undergraduate Degree from Chernivtsi University. MA in Law from Chernivtsi University in 1997. MSc. Degree in International Relations, with Distinction, from London School of Economics in 1998. MPhil. Degree in International Relations from St. Anthony's College, Oxford University.



#### Alexandra ZVARYCH

Born in Kyiv.  
CUPP Internship in 1995 with the Hon. Anne McClellan, MP from Edmonton, Alberta.  
CUPP

Scholarship: Mazurenko Family Scholarship.

Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Kyiv, in 1996. Received MA Degree from Boston University in 1997. International Economics and Finance. Completed Canadian Securities Course in 1998. Earned MBA Degree from the University of Toronto in 1998. Became Chartered Financial Analyst (CFA) in 2001.

Worked as Investment Analyst, Equity Research Associate and Auditor/consultant in Kyiv and Toronto. Currently lives in Toronto and works for

Sun Life Financial.

### CUPP '96



#### Zhanna (Bodnytska) DRAHOMYRETSKA

Born in Chernivtsi. Currently residing in Toronto, Canada.  
CUPP Internship in 1996 with Jean Payne, MP from Saint John's,

Newfoundland.

CUPP Scholarship: Zenoby Knysh Scholarship.

Undergraduate Degree from Chernivtsi National University, Faculty of Foreign Languages in 1998. In 1997 successfully completed a course in Professional Translation/Interpretation. Worked as an interpreter/translator at Independent Centre for Foreign Languages (Language School established in 1992 by the Centre for ESL, University of Saskatchewan), 1997-2001. In 2001 moved to Toronto. Has been accepted for graduate studies at York University, Toronto.



#### Serhiy FILIPOV

Born in Chernivtsi.  
CUPP Internship in 1996 with Dan McTeague, MP from Ontario.  
CUPP Scholarship: Mazurenko Family Scholarship.

Undergraduate Degree from University of Chernivtsi, Department of Economics in 1996.

Law Degree from University of Chernivtsi, Faculty of Law in 1997.

Awarded Full Academic Scholarship to study at School of Advanced International Studies, at Bologna, Italy, and Washington, DC, USA; received MA from Johns Hopkins University in 1999. Graduated in top 1% of graduating class.

During studies worked at World Bank in Washington, DC, as research analyst, 1998 to 1999.

After graduation joined Lehman



Brothers, Investment Banking Division. Currently, work as a Vice-President of Lehman Brothers Investment Banking in New York, USA.

"CUPP was a springboard to the future for me! Future participants of CUPP, take advantage of the opportunity to acquire knowledge and education!"



#### Ivan LOUN

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 1996 with Ron Fewchuk, MP from Manitoba.  
CUPP Scholarship: Petro Jacyk Scholarship. Undergraduate

Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of International Economic Relations in 1998. Completed Semester studies at Loras College, Dubuque, Iowa, USA in 1997. Earned MA Degree in Hospitality Administration at Ecole Hoteliere de Lausanne, Switzerland in 2003. Has completed training & internship in hospitality service & hotel management at President Hotel, Kyiv / Bournemouth Business School, Bournemouth, UK / Radisson SAS Hotel, Manchester, UK / GVA Real Estate Firm, Moscow, Russia, as well as in Lviv / Kyiv / East Hanover, New Jersey, USA / Vancouver, B.K., Canada / Manchester, UK / Budapest, Hungary / Moscow & Novorossiysk, Russia. Currently is developing resort village near Turin, Italy, in preparation for the Winter Olympics of 2006 in Torino, Italy. Goal is to develop hotels & resorts worldwide and in Ukraine, specifically. How about a CUPP Resort, built by CUPP Alumni!!!



#### Denis PISAREVSKY

Born in Moscow, Russia.  
CUPP Internship in 1996 with the Hon. Robert Nault, MP from Ontario.  
CUPP Scholarship:

William Kereliuk Scholarship. Undergraduate Degree from University

of Idaho, in Finance in 1998. Awarded Academic Scholarship by Boston College to do postgraduate studies at the Carroll Graduate School of Management, in Chestnut Hill, Massachusetts. Earned MSc Degree in Finance in 2001. Completed additional Internship in Germany, Russia and USA. Since graduation has worked for Momentum Securities / E\*Trade Financial in the USA and beginning Spring 2003 for Industrial Union of Donbass (ISD), in Kyiv. Currently works for Duferco S.A. / ISD in Lugano, Switzerland.



#### Svitlana TARABAN

Born in Zaporizhia.  
CUPP Internship in 1996 with John Cummins, MP from British Columbia.  
CUPP

Scholarship: Malanchuk Family Scholarship. Undergraduate Degree from University of Zaporizhia, Faculty of Education in 1997. Earned Med Degree in Educational Administration from State University of New York at Buffalo in 1999, with assistance of Edmund Muskie Fellowship. Currently pursuing a PhD Degree in Education at York University in Toronto and a Graduate Diploma in German & European Studies also at York University. Holds Certificates in International Development from the University of Oslo; Gender & Globalization from the University of Helsinki; and Refugee Studies from York University, Toronto. Was a Visiting Fellow at the Academy for Migration Studies at Aalborg, Denmark. Completed six month dissertation research in Germany with immigrant youth from Newly Independent States. Currently works as a Regional Program Coordinator for Russia & Eastern Europe at Taking IT Global, an international youth NGO with headquarters on Toronto, Canada. Interests include international/global education, youth cultures, post-socialist societies and international migration. Has presented papers at several

Canadian and International conferences and is the co-author of several publications.

#### CUPP '97



#### Lev KOZAKOV

Born in Lviv.  
Currently lives in Lviv.  
CUPP Internship in

1997 in the office of the Hon. Allan Rock, Toronto and Gerry Philips, MPP from Ontario.

CUPP Scholarship: Raynell Andreychuk Scholarship. Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Department of Law in 2000. Since graduation has worked as a legal advisor at "ANONS" Petroleum Company and "BETA-MARKET Lumber Trading Co. in Lviv. In 2003 received Advocate's License. Specializes in legal counseling on investments, commercial litigation and advocacy work before Government bodies.



#### Olha NYCHAY

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 1997 with Derwyn Shea, MPP from Toronto and with the Reform Party National Election Campaign Office

in Calgary.  
CUPP Scholarship: Michael Luchkovych Scholarship. Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of International Relations in 1998. Earned MA Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of International Relations in 1999. Member of youth NGO Association Internationale des Etudiants en Sciences Economiques et Commerciales (AIESEC), 1995 to 1998. Vice-President for Corporate Development in AIESEC, Lviv Municipal Committee in 1996. Participated in international student conferences on the future role of busi -

ness in Germany, in 1997; on issues of economic transition in Kazakhstan in 1997; on the new global economy in 2001 (WWW-based); and in seminars on gender equality in political representation and decision making, elections and campaigning in Sweden and Ukraine in 1998-1999. After graduation worked for the State Export & Import Bank of Ukraine, several USAID sponsored projects, and an UNDP-SIDA project. Now working as consultant for the World Bank Municipal Credit Market Development Program in Kyiv.



**Tetiana (Stepykina) SKVORTSOVA**

Born in Luhansk. CUPP Internship in 1997 with David Turnbull, MPP from Toronto, and federal election campaign of Margaret Kopala,

Canadian Alliance candidate in Ottawa. CUPP Scholarship: Hon. Michael Starr Scholarship.

Received Walter Tarnopolsky Scholarship to study at Canadian Institute for Conflict Resolution, St. Paul University in Ottawa, in 1997. Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National Pedagogical University, Luhansk, Faculty of Foreign Languages in 1999. With assistance of Academic Scholarship studied at Harvard University Summer School in 1998. Presented paper at International Politological Seminar at University of Toronto, in 2000, held in connection with the celebration of CUPP's 10th Anniversary. Earned PhD Degree from Taras Shevchenko National University, Kyiv, in 2002. Topic of dissertation: "Ukrainian National Image in the World". Currently Chair of English Philology Department at Taras Shevchenko National Pedagogical University, Luhansk. Author of over 30 scientific articles & publications.

**Serhiy YELIZAROV**

Born in Kherson. CUPP Internship in 1997 with Mac Harb, MP from Ottawa Centre, Ontario and Jim Flaherty, Attorney-General for



Ontario, MPP from Toronto. CUPP Scholarship: Maria & Josef Siecinsky Scholarship. Undergraduate Degree from National University of Kyiv-Mohyla

Academy, Kyiv, Faculty of Economics in 1999.

Awarded the IMF & World Bank Scholarship to attend the Vienna Institute, studies of Applied Economic Policy in 1999. After graduation worked in the Mergers & Acquisitions Sector at SOCIETE GENERALE Corporate & Finance Group, Kyiv. Currently employed as auditor for Price Waterhouse Coopers in Kyiv.

Enjoys singing and has sung in several of Kyiv's great Cathedrals, as part of UKMA Choir. During studies in Vienna, attended rehearsals by Pavarotti, Domingo & Carreras, which were a great learning as well as memorable experience.

**CUPP '98**



**Ulyana BARDYN**

Born in Lviv. CUPP Internship in 1998 with Dr. Carolyn Bennett, MP from Toronto, Ontario and Carl DeFaria, MPP from Mississauga,

Ontario. CUPP Scholarship: Senator Raynell Andreychuk Scholarship. Received Humeniuk Family Scholarship to complete Certificate course Community Based Conflict Resolution at the Canadian Institute for Conflict Resolution at St. Paul University in Ottawa, in 1998. Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Law in 2000. Awarded Edmund Muskie Fellowship to pursue LL.M Degree at University of San Diego, received degree in 2001. Currently works as a lawyer with Central European Advisory Group in Prague, Czech Republic.



**Vadym BOBROV**

Born in Kapachagay, Kazakhstan. CUPP Internship in 1998 with John Solomon, MP from Saskatchewan. CUPP Scholarship: Maria

& Josef Siecinsky Scholarship. Undergraduate Degree from Presidential University of the Inter Regional Academy of Personnel Management, Kyiv, Faculty of Economics or Information Technologies, specialization in Commercial Law & Labour Law, in 2000. After graduation worked at Farlep 2000 to 2002; Pro Credit Bank, 2002 to 2003. Since 2003 working at ANZER IT Solutions, a Canadian IT company based in Mississauga, Ontario with and branch in Kyiv.



**Ihor KOLESNIKOV**

Born in Donetsk. CUPP Internship in 1998 with Leon Benoit, MP from Alberta. CUPP Scholarship: John

& Julia Stashuk Scholarship. With assistance of Hon. Walter Tarnopolsky Scholarship completed as coordinator CUPP '99 with Monte Solberg, MP from Alberta. Graduate Degree from Donetsk State University, Faculty of Finance and Accounting in 1999. During the studies participated in several international conferences in Odesa, Lviv, Ankara and Moot court competitions in Hague, Copenhagen. In addition, obtained scholarship to participate French Language in Auch, France, and first prize French Theatre competition in Avignon, France. Member of the Association of Chartered Certified Accountants (ACCA). Qualified in 2003. Work experience: First Ukrainian International Bank (Donetsk) - Sept. 1999 to Nov. 1999; Pricewaterhouse Coopers (Kyiv) - Nov. 1999 to July 2004; Otis (Moscow) - starting July 2004. Married in 2001 with Svitlana.

Have one child Olexiy.



### **Hanna KOSSIV**

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 1998 with Peter Milliken, MP from Kingston, Ontario and Gerard Kennedy, MPP from Toronto, Ontario.

CUPP Scholarship: William Kereliuk Scholarship.

Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Foreign Languages in 1999. Began post-graduate studies at Hryhoriy Kochur Translation Studies & Contrastive Linguistics Department of Ivan Franko National University. Topic of dissertation: "Translator of Fiction as a Creative Personality" (based on the translations by Vera Rich. Vera Rich was born in 1936 in London, UK, and is one of the most prominent & prolific translators of Ukrainian literature into English, but forbidden during Soviet times). From 2001 onward lecturer at Ivan Franko National University. In 2002 awarded a scholarship by the London Foundation "Druhyy Etap" to conduct research in London, UK, libraries dealing with my dissertation. Author of several articles in scholarly publications dealing with translation studies. Since 1992 an active member of "Faith & Light", communities for mentally handicapped individuals. Married Yuriy Pidlisnyy in 1999.



### **Veronica ROMANOVA**

Born in Luhansk. Currently resides in Horsham, West Sussex, UK.  
CUPP Internship in 1998 with the Hon. Maria Minna, MP from Toronto,

Ontario.

CUPP Scholarship: Mazurenko Family Scholarship.

Received the John & Julia Stashuk Scholarship to participate in CUPP '99 as co-ordinator. Completed her 2nd CUPP Internship in the office of the

Hon. Maria Minna.

Undergraduate Degree from Taras Shevchenko Pedagogical University, Luhansk in 1999. Earned MA in Education at University of Chichester, London, UK in 2001. Currently is working on a housing project for homeless youth in London, UK.



### **Andriy STROUK**

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 1998 with Inky Mark, MP from Dauphin,

Manitoba.

CUPP Scholarship: Humeniuk Family Scholarship.

Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Law. Obtained MA/LLM from Ivan Franko National University in 2002. Dissertation topic "The law on the protection of honour and honesty". After graduation, in 2002, worked as attorney for PTHO Simex in Lviv. Next worked for JSC Impex in Lviv. Thereafter worked for Halychyna Oil Co. in Drohobych. Currently works for Agrobudivelnik Co. in Lviv-Peremyshlany, as vice-president of legal department.

### **CUPP '99**



### **Tina (Radchenko) KRYVONOGIKH**

Born in Donetsk. Currently studying in Durham, North Carolina, USA.  
CUPP Internship in 1999 with the Hon. Maria Minna, MP from Toronto,

Ontario.

CUPP Scholarship: John Sopinka Scholarship.

Undergraduate Degree from Donetsk National University, Faculty of Economics and Law, Law in Major in 2000. Pursuing a J.D. Degree at DUKE University School of Law, in Durham, North Carolina, USA. Expects to complete degree in 2006. Married Stanislav Radchenko in 2001.



### **Evhenia KURACHOVA**

Born in Luhansk.  
CUPP Internship in 1999 with Sofia

Leung, MP from Vancouver, British Columbia.

CUPP Scholarship: Michael & Anna Baryn Scholarship.

Undergraduate Degree from Taras Shevchenko Pedagogical University, Luhansk, Faculty of Foreign Languages in 2000. Awarded a Soros Scholarship to study at Central European University in Budapest, Hungary. Received MA Degree in Sociology in 2002. Pursuing PhD Degree at Graduate School of Social Research in Warsaw, Poland.



### **Volodymyr OMELIAN**

Born in Lviv. Currently Third Secretary of the Permanent Mission of Ukraine to the International Organizations in Vienna, Austria,

since August 2002.

CUPP Internship in 1999 with Chuck Strahl, Chief Opposition Whip, MP from Fraser Valley, British Columbia and Gerard Kennedy, MPP from Toronto. CUPP Scholarship: Humeniuk Family Scholarship.

Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of International Relations in 2000. Law Specialization, Specialist in International Relations / Interpreter in English, Honours Degree in 2000. Graduate Degree from Lvivska Polytekhnik National University, Lviv, Faculty of Economics and Management, Honours MA in 2001. Earned PhD Degree from Ivan Franko National University, dissertation on topic of "Legal approaches to development of European Security". Canadian Institute of Conflict Resolution, St. Paul University, Ottawa - Third Party Neutral, Facilitation, Negotiation, Mediation & Conflict Resolution Training in 1999.



"Young Politicians of XXth century" School, Lviv, 1997-1998.  
International School for Future Leaders, Krakow-Lviv, 1997.  
Attache, Assistant to Minister of Foreign Affairs of Ukraine, 2001-2002.  
Specialist, Attache, NATO and European Security Division, Ministry of Foreign Affairs of Ukraine, 2000-2001.  
Married Solomiya Khodak in 2000, have son Severyn.



**Andrei PIVOVARSKY**

Born in Kyiv.  
Currently residing in Moscow, Russia.  
CUPP Internship in 1999 with Brenda Chamberlain,

Deputy Minister of Labour, MP from Ontario.

CUPP Scholarship: Justice John Sopinka Scholarship.

Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Kyiv, Faculty of History in 1999. Was awarded an Edmund Muskie Fellowship to pursue graduate studies at the Fletcher School of Tufts University, in Boston, Massachusetts. Received MA Degree with concentration in International Finance and Business in 2003. Since graduation from Tufts University has worked as an Associate Investment Officer at the International Finance Corporation in Moscow, Russia.



**Maksym RAYKO**

Born in Donetsk.  
CUPP Internship in 1999 with Charlie Power, MP from

Newfoundland and Labrador.

CUPP Scholarship: Vasyl Martiniuk Scholarship.

Undergraduate Degree from Donetsk National University, Faculty of Law & Economics in 2001. Earned LLM Degree from Queen Mary & Westfield College, University of London, in Financial & Bank law, in 2003. Currently working as an associate of the law firm of Magister and Partners, Kyiv.

### Veronica ROMANOVA

(See information in CUPP '98)

### CUPP '00



**Zorianna BAZYLEVYCH**

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 2000 with Dennis Gruending, MP from Saskatchewan.  
CUPP

Scholarship: Ethel

Rose & Michael Makuch Scholarship.

Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Law in 2001.

After graduation worked as a lawyer in private firm.

Married Yarko Filevych in 2002. Have son Luka.



**Mykhajlo DANYLKO**

Born in Ivano-Frankivsk.  
CUPP Internship in 2000 with the Hon. Bill Graham, Minister of Foreign Affairs, MP from Toronto.

CUPP Scholarship: John & Julia Stashuk Scholarship.

Undergraduate Degree from Kyiv International Science & Technology University in 1998. Earned LLM Degree from Kyiv International Science & Technology University in Law in 2000. Completed Internship at European Union Commission in Brussels, Belgium, and at European Union Parliament in Strasbourg, France in 2000. Awarded Edmund Muskie Fellowship to complete LLM Degree in Law at Pace University in New York, USA in 2003. Served four years as Municipal Government Councilor of Sviatoshynskyy Rayon of Kyiv (1998 to 2002). Currently a partner at Danylko, Kushnir, Soltys & Yakymyak, Attorneys at Law in Kyiv.



### Viktor DOVHAN

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 2000 with Walt Lastiwka, MP from St. Catharines, Ontario and Dr. Rey Pagtakhan, MP from Winnipeg, MB.

CUPP Scholarship: Ivan Bodnarchuk Scholarship.

Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Faculty of Law in 2001. Awarded a DAAD & German Foreign Office Scholarship to do graduate studies at the University of Bonn. Received MA in European Studies in 2002. Since October 2003 has been doing PhD research at the International Law Department of University of Lviv.

Currently employed as long-term expert in economics and trade law at the Ukrainian-European Policy & Legal Advice Centre in Kyiv.



**Nazar FEDORCHUK**

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 2000 with Sarmite Bulte,

MP from Toronto, Ontario.

CUPP Scholarship: Yuri & Oksana Fedyna Scholarship.

Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Faculty of Law, Lviv, in 2001.

After graduation employed by Law Firm, Pravovyy Radnyk in Lviv, 2001 to 2002.

Awarded Chevening / Open Society Institute Scholarship, for one year, to research law at Oxford University, Oxford, UK, 2003 to 2004 Graduate studies.



**Oleh HERASYMCHUK**

Born in Ostroh.  
CUPP Internship in 2000 with Mac Harb, MP from Ottawa, Ontario.  
CUPP Scholarship: Humeniuk Family

Scholarship.  
Undergraduate Degree from National University of Ostroh Academy, Ostroh, Faculty of Law in 2003.  
Worked in legal aid clinic "Pro Bono" of Ostroh Academy in 2001.  
Between 2001 & 2002 worked as lawyer for NGO "Khmelnitsky Regional Public Organization - Union of Public Defenders of Justice".  
Since 2003 is lecturer of law at Ostroh Academy. In December 2003 completed Community Connections program sponsored by "Project Harmony" of Maine, USA.  
Married Hanna Basovets in 2003.



### Alexander KAVA

Born in Ternopil.  
CUPP Internship in 2000 with Eleni Bakopanos, MP

from Montreal, Quebec, and Bill Graham, MP from Toronto-Rosedale, Ontario.

CUPP Scholarship: Hon. Paul Yuzyk Scholarship.

Undergraduate Degree from the University of Kyiv Mohyla Academy, Department of Economics in 2000.  
Graduate Degree from the University of Kyiv Mohyla Academy, MA in 2004.



### Nataliya MYKOLSKA

Born in Transcarpathian Region.  
CUPP Internship in 2000 with Benoit Serre, MP from Ontario.  
CUPP

Scholarship: Vasyl Kereliuk Scholarship.  
Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Law in 2000. Awarded DAAD and German Foreign Office Scholarship to complete MA Degree in European Studies at European Kolleg-Hamburg University / University of Hamburg in 2002. Completed Internship in Verkhovna Rada, as consultant to Legal Department. Completed Internship with Deutsche Telekom AG, Germany in 2002.

Completed Internship with International & Intergovernmental Affairs Department, Government of Alberta, Canada in 2003, funded by the Centre for Trade Policy and Law at Carleton University, Ottawa, Canada.  
In 2000 worked in Election campaign headquarters of the Hon. Jean Augustine, MP for Etobicoke-Lakeshore, Toronto, Ontario.  
Since August 2003 working as associate with Vasyl Kisil and Partners Law Firm, Kyiv, Ukraine.



### Anton SENYUK

Born in Kyiv.  
CUPP Internship in 2000 with Peter Goldring, MP from Edmonton, AB.  
CUPP Scholarship: Vasyl Loboda Scholarship.

Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Institute of International Relations & Faculty of International Economics in 2001. Awarded the Pravex Bank Top Student of the Year Scholarship for 2000, to pursue MA in International Economics at Taras Shevchenko National University. Awarded MA Degree in 2002.

After graduation worked as Logistics Manager at MacHouse. Thereafter took up employment at Price Waterhouse Coopers in Banking Audit. Excels in soccer. Friends have sent his training video to AC Milan. Married Maryna Maystryuk in 2002. Have son Maxym.



### Kateryna SKYRUTA

Born in Archangelsk, Russia.  
CUPP Internship in 2000 with Susan

Whelan, MP from Ontario.  
CUPP Scholarship: Michael Luchkovych Scholarship.

Undergraduate Degree from Taras Shevchenko Pedagogical University, Luhansk, Department of Foreign Languages in 2000.

Currently working on an MA Degree at the University of Bonn, Germany.



### Natalya SYEDINA

Born in Bakchisaray, Crimea.  
CUPP Internship in 2000 with the Hon. Lawrence Macaulay, MP from Prince

Edward Island, and election campaign of David Brown, Canadian Alliance candidate in Ottawa Centre in 2000.  
CUPP Scholarship: Malanchuk Family Scholarship.

Undergraduate Degree from Vernadsky Tavrida National University, Symferopol, Faculty of Law, Diploma with Distinction, in 2003. Awarded Scholarship by Verkhovna Rada of Crimea to complete Internship in Verkhovna Rada of Ukraine Scholarship in 2002. In 2001 appointed to Ukrainian Students Council by President of Ukraine.

Author of several publications dealing with topics of Human Rights, Defense Issues, and Political Reform in Ukraine. Currently, pursuing Graduate Degree at Taras Shevchenko National University, Kyiv, Faculty of Law and practicing law in Kyiv.

### CUPP '01



### Natalia HROM

Born in Lviv.  
CUPP Internship in 2001 with Wayne Easter, MP from Prince Edward Island.  
CUPP

Scholarship: Yuri & Oksana Fedyna Scholarship.  
Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, graduated with Specialist Degree in International Economic Relations & Translator in 2002. Attended Trondheim Business School in Trondheim, Norway, in 2001 to 2002. In 2003 began doctoral studies at Ivan Franko National

University in International Economic Relations. Worked at Press Centre, during 6th Summit of Presidents of Eastern Europe in Lviv, in 1999. Currently working as head of marketing department at a private international bank in Lviv. As well presently working as a teacher of Marketing and Management for International students at Danylo Halytsky Medical University in Lviv.



**Hanna  
MAKEDONSKA**

Born in Dnipropetrovsk. CUPP Internship in 2001 with Eleni Bakopanos, MP from Montreal, Quebec. CUPP

Scholarship: Mazurenko Family Scholarship.

Undergraduate Degree from Dnipropetrovsk National University, Faculty of Law in 2002.

Awarded Freedom Support Act Scholarship to study at the South High School in Crystal Lake, Illinois in 1995/96. Author of several articles published in the lawyer's newsletter "International Law Office" dealing with legal issues. After graduation worked for the international law firm of Squire, Sanders & Dempsey L.L.P. Currently working for Baker & McKenzie in their Kyiv Office. Married Alex Sabadosh - a CUPP Alumni, in 2002.



**Tamara  
NEFEDOVA**

Born in Odesa. CUPP Internship in 2001 with Hon. Joe Clark, MP from Calgary, Alberta. CUPP

Scholarship: Volodymyr Hrynyk Scholarship. Undergraduate Degree from Odesa Economics University, Odesa, in 2001. Earned MA in Economics & Banking from Odesa Economics University in 2003. In 2001/2002 and 2002/2003 was awarded President of Ukraine Scholarship. Completed traineeship in

export department of RYWAL-RHC Company in 2002, in Torun, Poland. Completed Internship Program for post-graduate students at University of Nice-Sophia, Antipolis, Faculty of Law, Political Science, Economics & Management in 2004.

Author of paper "The essence and the necessity of commercial bank primary & secondary liquidity reserves.

Currently teaching Banking to 4th and 5th year students in Odesa Economics University. Post-graduate student in Banking in Odesa Economics University. Involved in the initiative group of the project working on the improvement of teaching skills and methodology for university teachers in Ukraine (co-partner of the project University of Minnesota, USA).

#### CUPP '02



**Victoria  
KOVTON**

Born in Voznesensk, Mykolaiv region. CUPP Internship

in 2002 with Benoit Serre, MP from Temiskaming-Cochrane, Ontario. CUPP Scholarship: Hon. Michael Starr Scholarship.

Undergraduate Degree from Mykolaiv Branch of National University of Kyiv-Mohyla Academy, Specialist Degree in Political Science in 2003.

With support of Freedom Support Act Scholarship completed undergraduate program & received Semester Certificate from Bethany College in Lindsborg Kansas, USA in 2001. Currently pursuing graduate degree from Interregional Academy of Staff Management, Economics and Finance Department in Mykolaiv.

Interests continue to be foreign languages, figure skating & swimming.

**Aryna  
KRYZHANOVSKA**

Born in Odesa.

CUPP Internship in 2002 with Peter Goldring, MP from Edmonton, Alberta. CUPP Scholarship: Mazurenko Family Scholarship.

Undergraduate Degree from Odesa Economics University, Odesa, Credit



Economic Department, Banking specialization in 2002. Awarded the Freedom Support Act Undergraduate Program Scholarship, to study at St.

Bonaventure University in Buffalo, New York, USA, during 200-2001 academic year. After graduation worked as Economist at Aval Bank in Odesa. Next worked as Human Resource Specialist for new Odesa Branch of Raiffeisen Bank in Ukraine. Participated in Bank Official opening in Ukraine, together with dedicated team of professionals. Met Peter Anderson on bus on my way to CUPP '02. Peter is a musical video producer, director & writer, and was returning home after producing video for a new Ukrainian band. We were married in 2003 and live in Reno, Nevada. My intention is to pursue a law degree in the next 5 years. I have many opportunities to inform Americans about Ukraine and to explain to them the differences between the two countries. I usually start with a map and a smile!



**Nataliya  
MATAMOROS**

Born in St. Petersburg. Currently resides in Luhansk. CUPP Internship in 2002 with Svend Robinson, MP from Burnaby-

Douglas.

CUPP Scholarship: Malanchuk Family Scholarship.

Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Luhansk, Department of Foreign Languages in 2000.

Awarded a budget place to undertake MA Degree in English language and literature in the current year. Winner of the All-Ukrainian Student Olympiad in English language and literature in 2003.

In 2004 presented a workshop on computer-assisted language learning at the ELT conference in Ankara, Turkey.



Currently teaching at Taras Shevchenko National Pedagogical University, Luhansk.



**Sergey  
PONOMARYOV**

Born in Mykolayiv. CUPP Internship in 2002 with Inky Mark, MP from Dauphin-Swan River-Marquette, Manitoba. CUPP

Scholarship: Hon. Walter Tarnopolsky Scholarship.

Undergraduate Degree from Kyiv-Mohyla Academy, Mykolayiv Branch, Mykolayiv, Department of Political Sciences in 2002.

Graduate Degree, MA in Political Sciences from Petro Mohyla Mykolayiv State University of Arts in July 2004.

Alumnus of the Pierwsza Wschodnia Szkoła Zimowa, Wrocław, Poland in 2004. Plans to do Post-Graduate Studies at Petro Mohyla Mykolayiv State University of Arts, Department of Political Sciences.

Concurrently working with Southern Linguistic Centre, in position of English & French language teacher.

Secretary & member of administration of youth NGO organization "Euroclub".



**Lesya  
REKUNOVA**

Born in Kalush. CUPP Internship in 2002 with Janko Peric, MP from Cambridge, Ontario. CUPP Scholarship: Vasyl

Kereliuk Scholarship.

Undergraduate Degree from National University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv, Faculty of Social Sciences & Technologies (Political Science & Sociology) in 2003. Awarded European Academy Academic Scholarship to pursue graduate studies in European Integration & Regionalism at the European Academy in Bolzano, Italy, and at the European Institute of Public Administration in Luxembourg, Luxembourg. Expects to

complete MA Degree in 2005.

During studies abroad, participated in international conferences in Warsaw, Krakow, Sofia, Stockholm, Brussels, Vienna & Kyiv. Topics of conferences included European Integration; Public Relations & Electoral Technologies; Youth Networking, and Public Management.

Since 2002 has worked as Press Office Manager for Reforms & Order, of Our Ukraine Coalition and as an assistant to Serhiy Sobolyev, MP from Our Ukraine Coalition.

Member of Christian Democratic Youth of Ukraine. Has organized conferences and round-table discussions and seminars for youth & students.

### CUPP '03



**Roman  
IVASHKIV**

Born in Stryi, Lviv Region. CUPP Internship in 2003 with Walt Lastewka, MP from St. Catharines, ON. CUPP

Scholarship: John Sopinka Scholarship. Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Department of Foreign Languages in 2002. Awarded Freedom Support Act Undergraduate Scholarship to study at University of Syracuse, USA, Journalism & Mass Communication, during 2000-2001 academic year. After graduation worked as instructor of English at Ivan Franko National University; next as English language translator & editor for Religious Information Service of Ukraine ([www.risu.org.ua](http://www.risu.org.ua)); next as instructor of Public Speaking & English at Ukrainian Catholic University in Lviv. Awarded Edmund Muskie Fellowship to undertake a two-year MA program, in Comparative Literature at Pennsylvania State University, USA in September 2004; offered an assistantship in the Department of Germanic & Slavic Languages and Literature at Penn State. Has served as official interpreter (simultaneous & consecutive translation) at: NATO Winter Academy,

under auspices of OSCE, at press conference of Ukrainian Minister of Foreign Affairs, Hryshchenko, in 2004. Address on Public Diplomacy Strategy by Martin Harris, Consul-General at British Embassy in Kyiv, in 2004. Conference of the State Court Administration of Ukraine, on reforming the Judiciary of Ukraine, in 2003. Conference on International Transport Corridor 3, in 2003. Conference on Intellectual Property Rights in Ukraine, sponsored by the British Council, in 2003. International Economic Forum on Transborder Cooperation, in 2001/2002/2003. Conference "Translating Theatre" at Ivan Franko National University, in 2002. II International Conference on Orthodontics, in 2002. Ukrainian Muscular Dystrophy Organization, in 2001. International Conference on Bribery and Corruption, in 2001. International Conference on the Implementation of the New Criminal Code, in 2001. The visit of Pope John Paul II to Lviv, Ukraine, in 2001. Staff Training Workshop at Lviv Employment Centre, in 2000. Summit of Presidents of Central European States in Lviv, in 1999.



**Tetyana  
NEDASHKOVSKA**

Born in Mykolayiv. CUPP Internship in 2003 with office of Benoit Serre, MP from

Timiskaming-Cochrane, Ontario. CUPP Scholarship: William Kereliuk Scholarship.

Undergraduate Degree from Petro Mohyla Humanities University, Mykolayiv, Faculty of Ecological and Medical Sciences in 2003. Pursuing MA Degree in Environmental Management at Petro Mohyla Humanities University. Has received several awards for excellence in studies, among them the Rector's Award for Academic Achievement in 2003; The Mayor of Mykolayiv Award for Research in the field of air pollution in 2003; The FSA Undergraduate Program; Award of Recognition for Proficiency in Ukrainian language; Certificate of Excellency in compositions dedicated to the 13th Anniversary of Prosvita. Has participated in

Scholarly and Scientific Conferences in Moscow, on energy saving technologies; in Kyiv on Ukraine's climatic changes; in Donetsk on ecological education; in Mykolayiv on Southern Ukraine's Ecology. Organizer of Annual Ecological Initiative "Cleanse Your City of Wasters". Initiator and co-organizer of cooperation with Gassings Model Forest. Co-author with Svitlana Lebid of Book "Ecological Education among Children". Author of articles on Greenhouse Emissions, Kyoto Protocol and Air Pollution. Since 2000 participant of Annual Conferences "Mohylansky Chytannia". Since 2003 participant of All Ukrainian Ecological Conference.



**Yuliya  
ZABELINA**

Born in Luhansk. CUPP Internship in 2003 with Janko Peric, MP from Ontario. CUPP Scholarship: Michael

Luchkovych Scholarship. With assistance of Michael and Anna Bardyn Scholarship participated in CUPP '04 as co-ordinator. Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Luhansk, Faculty of Linguistics. Languages: English, German, Russian. ■

**Is your friend's bio & photo missing from this Newsletter? If so, please ask your friend to contact CUPP Director Ihor Bardyn and send him the bio & photo. It can appear in the next Newsletter.**

*"CUPP Alumni" will be continued in next editions of Newsletter.*

## 50 Years Later, Ukraine Still Lacks a Free Press

Lviv - Kyiv - Kharkiv, Ukraine

**Thomas A. Dine**  
President, RFE/RL, Inc.

It is an honor to be here today, and to be in Ukraine to celebrate the 50th anniversary of Radio Liberty's Ukrainian broadcasting service. Radio Liberty has been a treasured source of objective news and information for the people of Ukraine - for this fact, I am very proud to be associated with the men and women who have brought first-class journalism to the airwaves for half a century.

To add glitter to this, I want to acknowledge the fact that Ivan Franko University in Lviv offers a course on the history of Radio Liberty.

Occasions such as this anniversary are bittersweet for me, however, because if Radio Liberty has been broadcasting to the same country for 50 years, it means that the country has existed without the benefit of a truly free press during this period of time. Radio Free Europe / Radio Liberty only broadcasts to countries that do not have the free and robust media environment that a functioning democracy requires - in other words, we only broadcast to countries that need us; when the first freedom in particular - speech and press - is in full bloom and democracy is successfully established, we go away. And that is why, even though anniversaries are normally a cause for celebration, it saddens me that the Ukrainian Service of Radio Liberty is celebrating its 50th anniversary here today.

Ladies and gentlemen, after five decades, the Ukrainian people still do not have the full freedoms they deserve.

Of course, Ukraine in 2004 is a vastly better place to be than it was in 1954. The tyrannical Soviet Union is no more, and its attempted eradication of Ukrainian culture failed. Ukraine now has a semblance of political independence and free markets.

But I can tell you that for those of us in the business of establishing and

protecting freedom of speech and press institutions, Ukraine continues to be a heartache. For example, here's a question for you: What do Pakistan, Jordan, Azerbaijan, Indonesia, Egypt, and Kuwait have in common? Yes, they are all Muslim countries. But besides that, they all, according to the watchdog organization Reporters Without Borders, have more press freedom than Ukraine.

Let me give you a more personal example: Radio Free Europe/Radio Liberty broadcasts to 19 countries, and none of them is more important to us than the others; all people, whether they're from large nations like Russia or small nations like Armenia, have the right of unfettered access to news and information. But as the president of RFE/RL, owing to the lack of real press freedom here in Ukraine, starting with the murder of Heorhiy Gongadze, I have spent more time over the past four years dealing with Ukraine than with any other single country. That should give you some idea as to the condition of press freedom in Ukraine today.

Ukraine is the biggest disappointment among the countries to which Radio Free Europe/Radio Liberty broadcasts. I say this because, while we certainly broadcast to countries less free than Ukraine, no other country's post-Soviet path has diverted so much from the hopes that I, and other Western friends of Ukraine, had for it. Ukraine is a great and beautiful country, with immense potential: a well-educated populace 50-million strong, fertile land, bustling seaports, and a strategic location between the European Union and Russia. But corrupt governments have squandered this potential. Staffers at the U.S. State Department have even invented a term for our feelings of frustration; it is called in Washington "Ukraine fatigue."

The media environment in Ukraine has one overriding problem, and it's easy to summarize: an overwhelming majority of radio and television stations present only pro-government points of view. Let us look at the three reasons for this that experts who have studied the Ukrainian media have identified.

The first reason is obvious: almost all national TV and radio stations are owned or controlled by government officials

and their friends. Two associates of President [Leonid] Kuchma in particular - Viktor Medvedchuk, the head of Kuchma's administration, and Viktor Pinchuk, Kuchma's son-in-law -- control a staggering portion of Ukrainian broadcast-media outlets.

The second reason for the dominance of the government's point of view on the airwaves is the widespread use of temniki. As I'm sure all of you know, temniki are secret, unsigned daily memoranda sent by President Kuchma's administration to editors of the leading state and private media, instructing them on how to cover a particular story and on which stories to cover and which to ignore. When the president's office determines the content of the evening news, that is not freedom - that is autocracy. Journalist Andriy Shevchenko put it best when he told your parliament in 2002, "Television news coverage in Ukraine is done by remote control."

The third reason for conforming orthodoxy in Ukrainian broadcasting is the corrupt licensing process. As you know, anyone with a computer and a printer can start a newsletter or a website. But television and radio frequencies are a finite commodity that must be allotted by the government. That is how it works in the United States, and that's how it works in Ukraine. The problem in Ukraine, though, is that the licensing authorities favor broadcast entities that promise to be friendly to the government -- and the process itself is so closed and confusing that protesting a given decision is futile.

This concentration of media power in the hands of one political mindset and one political bloc becomes particularly dangerous during an election campaign. This year, when it is absolutely critical that voters receive as much objective information about the candidates as possible, Ukrainian voters are instead getting only one side of the story. Studies by outside observers have established beyond doubt that on the TV and radio stations controlled by Mr. Medvedchuk and Mr. Pinchuk, including Ukrainian state television and Ukrainian state radio, reporters are providing positive coverage of the candidate Mr. Kuchma supports and overwhelmingly negative coverage of the candidate the president most fears. This is precisely why freedom of the press is essential

to the operation of a democracy: an electorate cannot possibly make informed choices at the ballot box if the media do not report the whole truth about the candidates.

President Kuchma thus enjoys a luxury that any political leader would envy: a media environment that is almost totally compliant. And this lack of diversity in the media landscape has been exacerbated by the fact that practicing journalism in Ukraine is so difficult that few people are willing to do it.

Ukraine, to put it mildly, is not a good place to be a journalist. Reporters there have more to fear than the censorship and intimidation that unfortunately plague much of the media in the former Soviet Union. Ukrainian journalists must also fear for their lives. Since 2000, at least 39 journalists have been killed. Forty-two Ukrainian journalists were attacked or harassed in 2003 alone - nearly double the figure for 2002. And although President Kuchma himself may not be to blame for all the mayhem that is visited on reporters in his country, there is strong evidence that he is directly responsible for the most notorious act of violence against a journalist in recent memory: the cruel and criminal beheading of Heorgiy Gongadze.

Furthermore, practicing journalism in Ukraine entails enormous economic burdens. While there is a small group of well-connected journalists that is very well paid, low salaries are the rule. Expenses such as computers, transmitters, newsprint, and paper are very burdensome for the average Ukrainian enterprise. Private media outlets have a limited pool of advertisers from which to draw extra revenue, and therefore have a hard time turning a profit. When you have impoverished media employing impoverished journalists, the result is a journalistic climate that is extremely conducive to corruption: People with money can get their stories told and their views expressed, while people without money cannot. Moneyed interests - including government officials - can manipulate coverage of their actions, as cash-starved newspapers are offered financial inducements to tell the payer's side of the story. Call it journalistic bribery.

*Will be continued  
in the next edition of Newsletter.*

## CUPP Alumni About the Program

### NAZAR BOBITSKY - CUPP '94

Ivan Franko Lviv University

My MP: Chris Axworthy  
(Saskatchewan)

University of Amsterdam, MA  
The Netherlands, March '97

"The wide diversity of international politics as seen from Parliament Hill was open to me. I was able to observe the exciting complexity of national policy-making as embodied in the Canadian Parliamentary System with MPs offices as its organic nucleus. I also learned, I hope, the most valuable part of my CUPP experience, namely, the liberal ethics of international and professional business political and academic communities, with its high level of erudition and tolerance, demanding working standards and drive for perfection."

### OLEKSIY SOSHENKO - CUPP '95

Yaroslav the Wise National Law  
Academy of Ukraine, Kharkiv

My MPs: Chris Axworthy, John  
Solomon (both from Saskatchewan)

University of Minnesota Law School,  
March '97

"MY CUPP participation was important in the selection process for the Freedom Support Scholarship. Secondly, I was influenced by Canada personally. Obviously, with the passage of time, impressions do not remain as strong and vivid, but something from my Canadian experience has taken root in my mind. This something pushes me forward to new accomplishments in life. It makes me think about the destiny of Ukraine and Ukrainians more often and more critically." ■



## Participating Universities



1) Taras Shevchenko National Pedagogical University, LUHANSK



2) Donetsk National University, DONETSK



3) Yaroslav the Wise National Law Academy, KHARKIV



4) Vasyl Karazin National University, KHARKIV



5) Petro Mohyla University, MYKOLAIV



6) Odesa State Economic University, ODESA



7) Vernadsky Tavrida National University, SYMFEROPOL



8) Pavlo Tychyna Pedagogical University, UMAN



9) International Christian University, KYIV



10) National Technical University of Ukraine "KPI" (Kyiv Polytechnic University), KYIV



11) Taras Shevchenko National University, KYIV



12) Mykhailo Drahomanov National Pedagogical University, KYIV



13) Kyiv National Linguistic University, KYIV



14) National University of Kyiv-Mohyla Academy, KYIV



15) National Agricultural University, KYIV



16) Kyiv International University, KYIV



17) Vinnytsia Trade Economic Institute of Kyiv National Trade Economic University, VINNYTSIA



18) National University of Ostroh Academy, OSTROH



19) Lesya Ukrainka Volyn University, LUTSK



20) Vasyl Stefanyk Precarpathian University, IVANO-FRANKIVSK



21) Ivan Franko National University, LVIV



22) Ternopil Academy of National Economy, TERNOPIIL



23) Ukrainian Catholic University, LVIV ■